



**EUROPÄISCHE ZENTRALBANK**

17. Januar 2006

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 13. JANUAR 2006**

#### **Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen**

In der Woche zum 13. Januar 2006 entsprach der Rückgang um 7 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,6 Mrd EUR auf 161,1 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,3 Mrd EUR auf 93,2 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 6,4 Mrd EUR auf 553,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 0,8 Mrd EUR auf 42,8 Mrd EUR zu.

#### **Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen**

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 7,1 Mrd EUR auf 399,1 Mrd EUR zurück. Am Mittwoch, dem 11. Januar 2006, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 316 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 309 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,3 Mrd EUR auf 152,8 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 (69) 1344 7455, Fax: +49 (69) 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>163.797</b>	<b>-7</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>553.846</b>	<b>-6.407</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>156.182</b>	<b>850</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>152.814</b>	<b>-313</b>
2.1 Forderungen an den IWF	13.764	9	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	152.775	-322
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	142.418	841	2.2 Einlagefazilität	38	9
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>22.160</b>	<b>-620</b>	2.3 Termineinlagen	0	0
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>9.234</b>	<b>339</b>	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	9.234	339	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>207</b>	<b>0</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>399.115</b>	<b>-7.124</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	308.998	-7.002	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>50.404</b>	<b>936</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	90.017	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	42.844	835
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.560	101
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>12.452</b>	<b>-157</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	100	-111	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>334</b>	<b>-68</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	-11	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>10.998</b>	<b>865</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>4.085</b>	<b>350</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	10.998	865
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>93.244</b>	<b>257</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>40.113</b>	<b>0</b>	<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>5.920</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>145.328</b>	<b>599</b>	<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>68.757</b>	<b>-212</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.033.258</b>	<b>-5.356</b>	<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>119.113</b>	<b>0</b>
			<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>58.413</b>	<b>0</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.033.258</b>	<b>-5.356</b>
	Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		